


# Tiere zählen

## Compter les animaux

 Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

 Rob Owen

 Anna Westpfahl

 German / French

 Level 1

(imageless edition)





Ein Elefant will Wasser  
trinken.

...

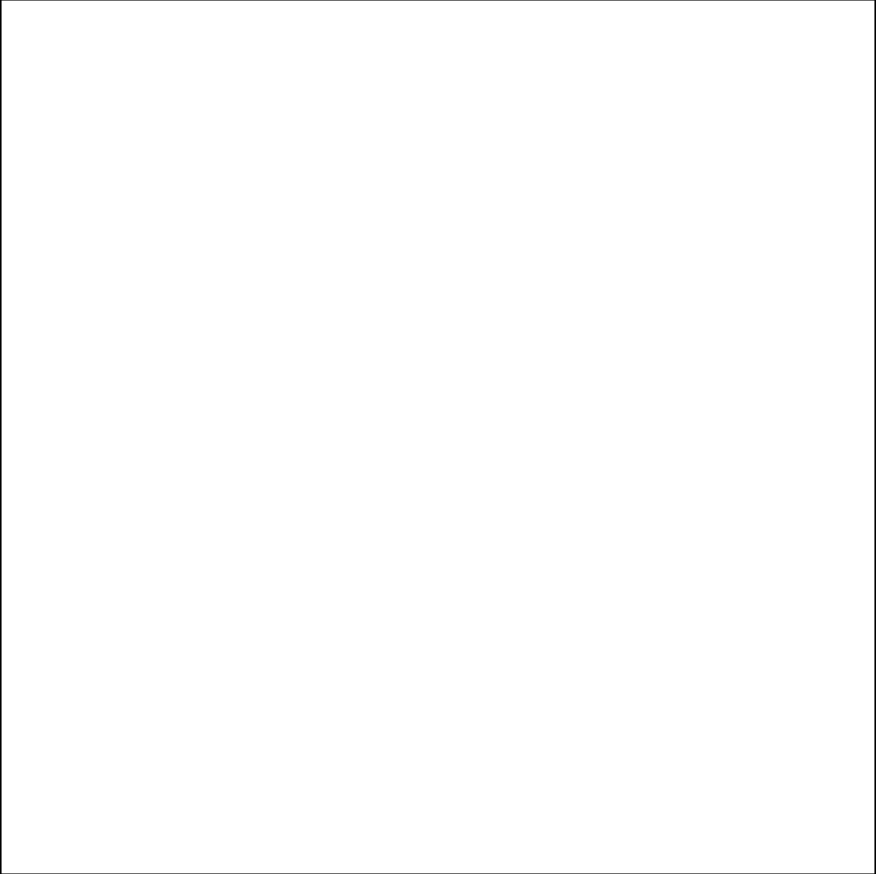
Un éléphant va boire l'eau.



Zwei Giraffen wollen Wasser trinken.

...

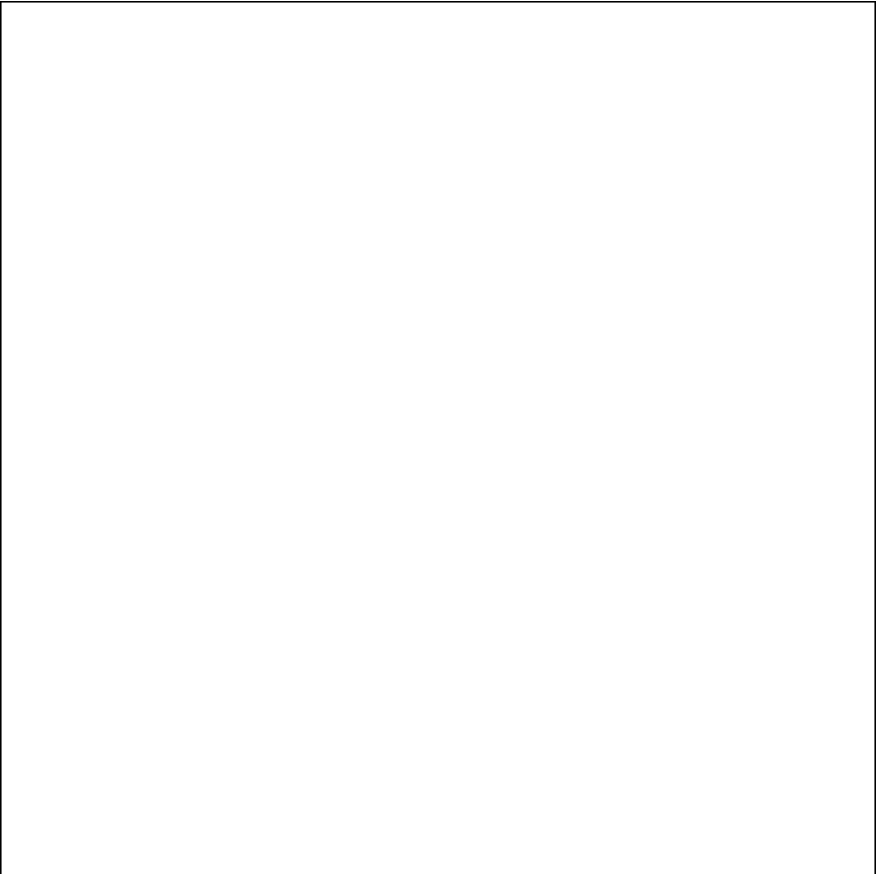
Deux girafes vont boire l'eau.



Drei Büffel und vier Vögel  
wollen Wasser trinken.

...

Trois bœufs et quatre oiseaux  
vont boire l'eau.



Fünf Antilopen und sechs  
Warzenschweine laufen zum  
Wasser.

...

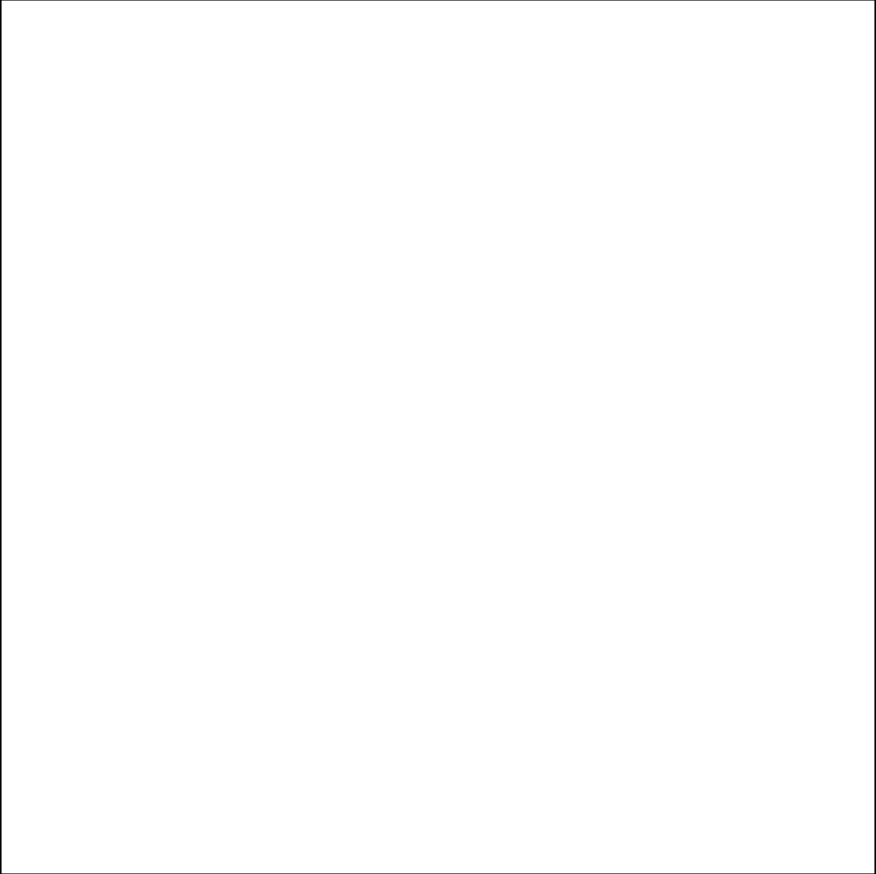
Cinq impalas et six cochons  
sauvages vont boire l'eau.



Sieben Zebras galoppieren  
zum Wasser.

...

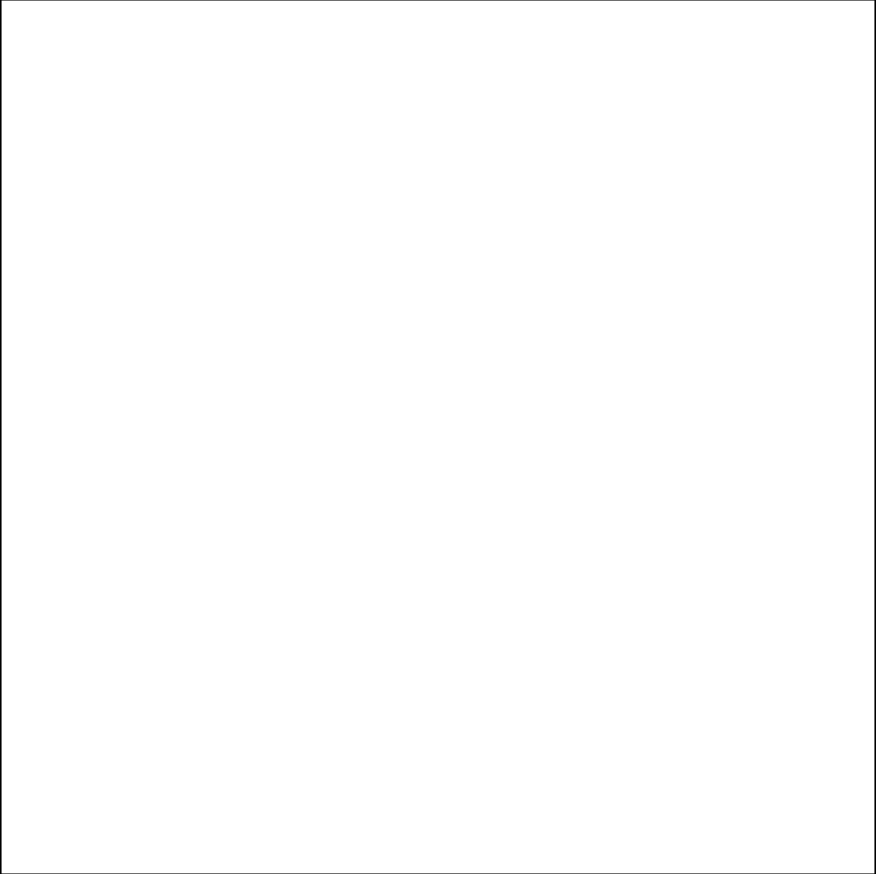
Sept zèbres courent vers  
l'eau.



Acht Frösche und neun Fische  
schwimmen im Wasser.

...

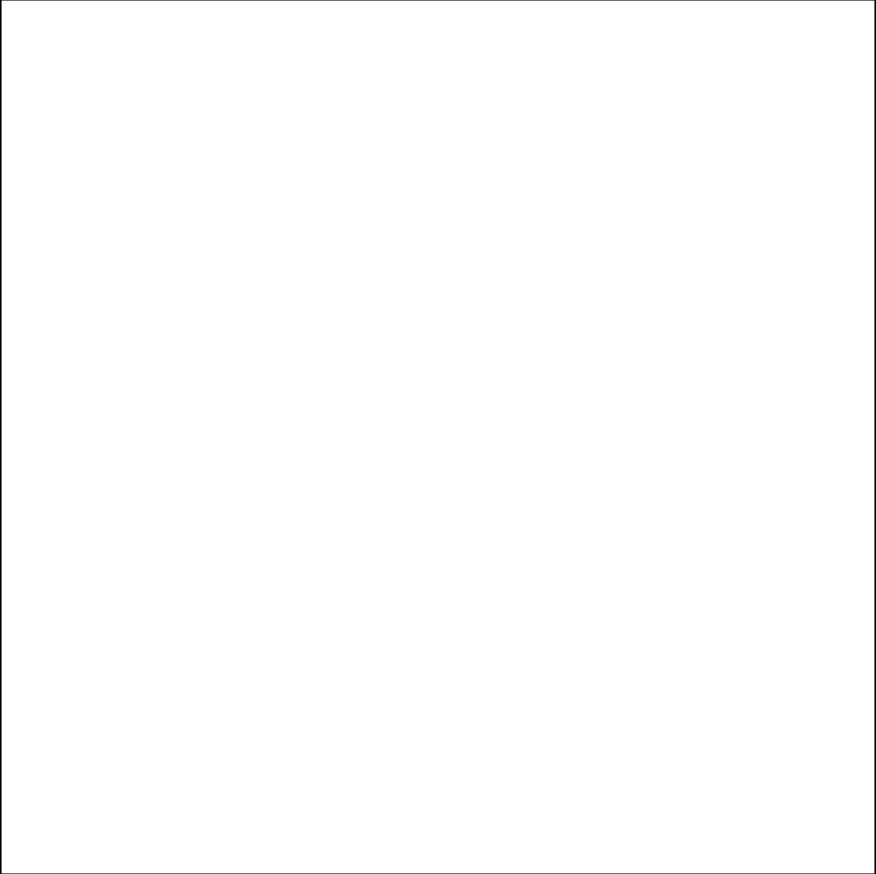
Huit grenouilles et neuf  
poissons nagent dans l'eau.



Ein Löwe brüllt. Auch er will trinken. Wer hat Angst vorm Löwen?

...

Un lion rugit. Il veut boire aussi. Qui a peur du lion ?



Ein Elefant trinkt mit dem  
Löwen Wasser.

...

Un éléphant boit de l'eau  
avec le lion.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Tiere zählen

Compter les animaux

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (de) Anna Westpfahl, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).